



Comitê de Estatística  
7.<sup>a</sup> reunião  
24 setembro 2014  
Londres, Reino Unido

**Artigo 2 do  
Acordo Internacional do Café de 2007:  
Fatores de conversão aplicáveis ao café  
torrado, descafeinado, líquido e solúvel**

### **Antecedentes**

1. Nos termos do Artigo 2 do Acordo Internacional do Café de 2007, o Conselho, o mais cedo possível após a entrada em vigor do Acordo e, novamente, a cada três anos, revisará os fatores de conversão aplicáveis aos tipos de café alistados nas alíneas “d”, “e”, “f” e “g” do Artigo.
2. A última vez que o Comitê discutiu esta questão foi em 2011, em consulta com a Junta Consultiva do Setor Privado (JCSP), e recomendou ao Conselho que aprovasse os coeficientes de conversão revisados. Em sua 107.<sup>a</sup> sessão em setembro de 2011, o Conselho aprovou a introdução dos fatores de conversão de 1,25 e 2,73 para obter o equivalente, em café verde, do café torrado descafeinado e do café solúvel descafeinado, respectivamente, com efeito a partir de 1.<sup>o</sup> de outubro de 2011 (ver documento [ED-2123/11](#)).
3. O Comitê poderá desejar consultar a JCSP sobre esta matéria, mais uma vez, a fim de obter a opinião do setor cafeeiro sobre a questão. Esta matéria foi incluída na ordem do dia da 39.<sup>a</sup> reunião da JCSP, em 24 de setembro de 2014.
4. A lista dos fatores de conversão a utilizar na vigência do Acordo de 2007 é reproduzida no Anexo.

### **Ação**

Solicita-se ao Comitê de Estatística que revise os fatores de conversão aplicáveis ao café torrado, descafeinado, líquido e solúvel.

**FATORES DE CONVERSÃO APLICÁVEIS AO CAFÉ TORRADO,  
DESCAFEINADO, LÍQUIDO E SOLÚVEL  
A UTILIZAR NA VIGÊNCIA DO ACORDO DE 2007**

*Café torrado*

Para converter café torrado no equivalente em café verde, multiplicar o peso líquido do café torrado por 1,19.

*Café descafeinado*

Para converter café verde descafeinado no equivalente em café verde, multiplicar o peso líquido do café verde descafeinado por 1,05. Para converter café torrado e café solúvel descafeinados no equivalente em café verde, multiplicar o respectivo peso por 1,25 ou 2,73.

*Café líquido*

Para converter café líquido no equivalente em café verde, multiplicar o peso líquido das partículas desidratadas, contidas no café líquido, por 2,6.

*Café solúvel*

Para converter café solúvel no equivalente em café verde, multiplicar o peso líquido do café solúvel por 2,6.